



V Bruseli 19. 10. 2020  
COM(2020) 690 final

**OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU, RADE, EURÓPSKEMU  
HOSPODÁRSKEMU A SOCIÁLNEMU VÝBORU A VÝBORU REGIÓNOV**

**Pracovný program Komisie na rok 2021**

**Vitálna Únia v krehkom svete**

## 1. Náprava súčasného sveta tvorením jeho budúcnosti

Pred menej ako rokom sa táto Európska komisia ujala funkcie po tom, ako bola zvolená s **programom na uskutočnenie najväčšej transformácie Európy vo viac ako jednej generácii**. Pracovný program Komisie na rok 2020 odrážal tento mandát a ciele, ktoré boli prvýkrát načrtnuté v politických usmerneniach predsedníčky von der Leyenovej. Zmapoval našu víziu budovania spravodlivejšej, zdravšej, zelenšej a digitálnejšej spoločnosti. Hoci sa v minulom roku mnohé zmenilo, tento cieľ zostáva našou hybnou silou aj v nadchádzajúcom roku.

V minulom roku Komisia začala s **prípravou základov pre systémovú zmenu, ktorú Európa potrebuje**, o to viac, že všetky naše hospodárstva sú hlboko postihnuté globálnou zdravotnou krízou. Počas prvých 100 dní sme predstavili Európsku zelenú dohodu, stanovili si svoje plány pre digitálnu budúcnosť Európy, prijali plán pre silnú sociálnu Európu s cieľom vykonávať Európsky pilier sociálnych práv a vydali stratégiu rodovej rovnosti. Predložili sme aj novú priemyselnú stratégiu, plán na lepšiu podporu malých podnikov a opatrenia na posilnenie jednotného trhu. Zároveň sme predstavili návrhy na modernizáciu a posilnenie prístupového procesu, čím sme si pripravili podmienky pre historickú dohodu na začatie rokovaní so Severným Macedónskom a Albánskom, a začali sme vytvárať partnerstvo s Afrikou.

Po 100 dňoch sme takisto navrhli **nový začiatok trvalých priorít**, najmä novým paktom o migrácii a azyle a Stratégiou EÚ pre bezpečnostnú úniu. Zaoberali sme sa otázkami, ktoré ovplyvňujú celé naše spoločenstvo hodnôt, a to najmä uverejnením vôbec prvej **výročnej Správy o právnom štáte**, ktorá sa vzťahuje na všetky členské štáty. A prijali sme opatrenia v celej našej spoločnosti – od rodovej rovnosti a boj proti rasizmu až po zručnosti a mladých ľudí.

Z veľmi odlišných dôvodov však bude **rok 2020 rokom, na ktorý treba okamžite zabudnúť a zároveň si ho navždy zapamätať**. Celosvetová pandémia, ktorá zaskočila Európu a svet, a obmedzenia voľného pohybu v rámci našich spoločností a hospodárstiev, ktoré nasledovali, budú predstavovať oveľa viac než bolestivé spomienky pre milióny Európanov, ktorí stratili svojich blízkych, ochoreli alebo prechádzajú obdobím hlbokej úzkosti, pokiaľ ide o ich živobytie alebo dobré životné podmienky. Nikto z nás pravdepodobne nezabudne na zraniteľnosť ani neistotu, ktorú stále všetci okolo seba pociťujeme. Nedávny opätovný výskyt vírusu v Európe ukazuje, že musíme pokračovať v riešení vírusovej krízy opatrne, starostlivo a koordinovane.

Tento rok sa však bude pripomínať aj pre naliehavé a bezprecedentné opatrenia, ktoré Európa prijala na ochranu životov a živobytia. **Európa ukázala, že dokáže konať rýchlo, keď potrebuje, že vie preukázať skutočnú solidaritu, keď musí a že je schopná kolektívne meniť veci, keď chce**. Došlo k sprístupneniu všetkých finančných prostriedkov EÚ a využívaniu flexibility v našich fiškálnych pravidlách a pravidlách štátnej pomoci, ako aj k vytvoreniu zásob zdravotníckeho vybavenia. Zabezpečili sme návrat domov viac ako 600 000 uviaznutých občanov EÚ a vytvorili nástroj SURE, ktorý pomôže ľuďom udržať si zamestnanie a podnikom podnikanie. Celkovo Komisia prijala viac ako 800 predtým neplánovaných opatrení, ktoré sa týkali všetkého možného, od riadenia hraníc až po podporu poľnohospodárov a rybárov.

Tento rok si okrem iného budeme pamätať aj preto, že viedol k **veľkému zrýchleniu zmien, ktoré naštartoval a že paradoxne priniesol veľké príležitosti**. Zmeny klímy, digitálnych technológií a geopolitiky už výrazne ovplyvnili našu spoločnosť a ovplyvňovali náš program. Pandémia však zvýraznila potrebu, aby Európa stála v čele súbežnej zelenej a digitálnej transformácie a zvýšila odolnosť svojich spoločností a hospodárstiev. To vytvára jedinečnú príležitosť dostať sa z nestability spôsobenej krízou vytvorením novej vitality našej Únie.

V tejto súvislosti sa Komisia v nadchádzajúcom roku zameria na dvojité problémy. V prvom rade vynaloží všetko svoje úsilie na riadenie krízy a začne z nej vyvodzovať poučenia. Dosiahne sa to najmä tým, že budeme pokračovať v úsilí o vyvinutie, financovanie a zabezpečenie bezpečnej a dostupnej vakcíny pre všetkých v Európe a na celom svete.

Zároveň sa v tomto pracovnom programe stanovuje, ako môže Európa využiť príležitosť, ktorú máme pred nami, aby splnila svoje ciele a toto veľké zrýchlenie viedla. Vďaka nástroju **NextGenerationEU**, historickému plánu obnovy, ktorý predložila Komisia spolu s prepracovaným dlhodobým rozpočtom, má Európa pripravený nástroj na využitie tejto príležitosti.

Európa sa pomocou nástroja NextGenerationEU rozhodla nielen napraviť škody, začať s obnovou dneška a podporiť tých, ktorých kríza zasiahla najviac, ale aj zabezpečiť a vybudovať lepší spôsob života pre svet zajtra. Zameria sa na udržateľné investície a reformy, pričom 37 % výdavkov z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti sa vyčlení na výdavky na zelenú transformáciu a minimálne 20 % sa investuje do digitálnej transformácie. S členskými štátmi budeme usilovne spolupracovať na príprave a vykonávaní ich národných plánov podpory obnovy a odolnosti. Okrem toho Komisia zabezpečí, aby sa 30 % z rozpočtu NextGenerationEU, ktorý dosahuje 750 miliárd EUR, získalo prostredníctvom zelených dlhopisov. Zároveň podporíme spoluzákonodarcov v záujme zabezpečenia rýchlej dohody o celkovom balíku vo výške 1,8 bilióna EUR, aby mohlo čo najskôr dôjsť k zmenám. Komisia takisto predloží ambiciózne návrhy na nové zdroje príjmov pre rozpočet EÚ.

Musíme preto zladit' investície s víziou a ambíciami, ktoré sme už mali. To je dôvod prečo sa v pracovnom programe Komisie na rok 2021 uvádza **posun od stratégie k realizácii**, s dôrazom na nové legislatívne iniciatívy a revízie existujúcich právnych predpisov v nadväznosti na plány načrtnuté vo všetkých šiestich hlavných cieľoch v minulom roku. Tieto iniciatívy sú uvedené v prílohách I a II<sup>1</sup>. Takisto budeme realizovať iniciatívy, ktoré boli pôvodne naplánované na rok 2020 a ktoré boli odložené v dôsledku pandémie<sup>2</sup>.

Naša činnosť sa bude naďalej interne aj externe riadiť Agendou 2030 a jej cieľmi trvalo udržateľného rozvoja, ako aj Parížskou dohodou.

Pri uvádzaní tohto pracovného programu do praxe sa Komisia zameria aj na vysvetľovanie toho, čo robíme, a zohľadnenie názorov občanov. V tejto súvislosti je teraz viac ako kedykoľvek predtým dôležitejšie začať diskusiu o **Konferencii o budúcnosti Európy**.

---

<sup>1</sup> Pozícia jednotlivých iniciatív v prílohách k tomuto programu nenesú povinnosti stanovené v poverovacích listoch, ktoré predsedníčka von der Leyenová zaslala každému členovi kolégia.

<sup>2</sup> Upravený pracovný program Komisie na rok 2020, COM(2020) 440 final.

Problémy, ktoré sme pomenovali v minulom roku – od potreby silnejšej Európskej zdravotnej únie až po trvalé zmeny, ktoré môže pandémia zanechať na našom spôsobe spoluzitia – možno vyriešiť len vtedy, ak budú mať všetci možnosť vyjadriť svoj názor a my budeme môcť čerpať zo všetkých svojich spoločných skúseností a odborných znalostí.

Vzhľadom na geopolitickú situáciu a dlhodobú a transformačnú povahu plánovaných iniciatív bude naša práca naďalej vychádzať zo **strategického výhľadu**<sup>3</sup>. Prvá správa o strategickom výhľade poukázala na význam odolnosti pre obnovu a na zabezpečenie toho, aby boli naše politiky založené na faktoch a nadčasové. Tento prístup nám zároveň pomôže pripraviť sa na nové výzvy a príležitosti, ktoré nevyhnutne v nasledujúcom roku nastanú a na ktoré musíme byť pripravení, a to z pohľadu ich predvídania, aj reakcie na ne.

## 2. Realizácia šiestich hlavných cieľov

### 2.1. Európska zelená dohoda

Pokiaľ ide o **Európsku zelenú dohodu**, Komisia sa zameria na prepracovanie našich príslušných právnych predpisov v oblasti klímy a energetiky tak, aby boli v súlade s novo navrhnutým cieľom znížiť emisie do roku 2030 aspoň o 55 % v porovnaní s úrovňami z roku 1990. Toto bude obsahom balíku „Fit for 55“, ktorý bude obsahovať všetko, od obnoviteľných zdrojov energie až po prvoradú energetickú efektívnosť, budovy, ako aj využívanie pôdy, zdaňovanie energie, spoločné úsilie a obchodovanie s emisiami, ako aj širokú škálu ďalších právnych predpisov. Diplomacia v oblasti klímy a energetiky bude v rámci vzťahov s našimi vonkajšími partnermi naďalej prioritou.

Ako sa uvádza v politických usmerneniach predsedníčky von der Leyenovej, Komisia navrhne **mechanizmus kompenzácie uhlíka na hraniciach**, ktorý pomôže motivovať zahraničných výrobcov a dovozcov EÚ, aby znižovali svoje emisie uhlíka, a zároveň zabezpečí rovnaké podmienky priaznivé pre obchod spôsobom, ktorý je v súlade s pravidlami WTO.

Hĺbka a rozsah práce plánovanej v rámci Európskej zelenej dohody odráža systémovú povahu zelenej transformácie a jej význam ako stratégie rastu. Navrhujeme súbor opatrení v oblasti **inteligentnej a udržateľnej dopravy** vrátane revízie nariadenia o transeurópskej dopravnej sieti a smernice o inteligentných dopravných systémoch. Budeme pokračovať vo vykonávaní **akčného plánu pre obehové hospodárstvo**, ktorý sa zameria na ekodizajn a udržateľné výrobky, najmä obehovú elektroniku vrátane zlepšenia zberu, opätovného použitia a opravy mobilných telefónov, prenosných počítačov a ďalších zariadení.

To odráža skutočnosť, že Európska zelená dohoda ide ďaleko nad rámec znižovania emisií. V tomto duchu nadviažeme na **stratégiu EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2030** a **stratégiu „z farmy na stôl“**, najmä s cieľom podporiť ekologickú výrobu, obnoviť degradované ekosystémy, chrániť naše oceány a pobrežné regióny, chrániť, obnovovať a udržateľne spravovať lesy a znižovať riziko výrobkov súvisiacich s odlesňovaním na trhu EÚ. Na trh prinesieme aj inovatívne kýmne doplnkové látky s cieľom znížiť vplyv chovu hospodárskych zvierat na životné prostredie.

---

<sup>3</sup> Správa o strategickom výhľade na rok 2020, COM(2020) 493 final.

## 2.2. Európa pripravená na digitálny vek

Aby sme zabezpečili, že súčasná éra bude **digitálnym desaťročím Európy**, navrhujeme plán s jasne stanovenými cieľmi do roku 2030, akými sú pripojiteľnosť, zručnosti a digitálne verejné služby. Náš prístup sa bude riadiť jasnými zásadami ako sú právo na súkromie a pripojiteľnosť, sloboda slova, voľný tok údajov a kybernetická bezpečnosť.

Podnikneme kroky v týchto rôznych oblastiach, a to najmä právnymi predpismi upravujúcimi aspekty **umelej inteligencie** týkajúce sa bezpečnosti, zodpovednosti, základných práv a údajov, ako aj prostredníctvom aktu o údajoch, s cieľom stanoviť vhodné podmienky na lepšiu kontrolu a podmienky zdieľania údajov pre občanov a podniky.

V rovnakom duchu navrhujeme **novú európsku digitálnu identitu**, ktorá uľahčí plnenie úloh a prístup k online službám v celej Európe a zabezpečí, aby si ľudia nemuseli robiť starosti a mali väčšiu kontrolu nad tým, aké údaje zdieľajú a ako sa používajú.

V záujme zachovania spravodlivosti v digitálnom svete sa bude EÚ aj naďalej snažiť o dosiahnutie medzinárodnej dohody o spravodlivom daňovom systéme, ktorý zabezpečí dlhodobu udržateľnú príjmy. Ak k dohode nedôjde, Komisia navrhne v prvej polovici budúceho roka **digitálnu daň**. V rovnakom duchu spravodlivého podnikateľského prostredia Komisia navrhne právny nástroj na zabezpečenie **rovnakých podmienok, pokiaľ ide o zahraničné dotácie**.

Komisia bude pokračovať v prebiehajúcom **preskúmaní pravidiel hospodárskej súťaže** s cieľom zabezpečiť, aby boli vhodné pre meniace sa trhové prostredie vrátane zrýchlenej digitalizácie hospodárstva. Takisto budeme **aktualizovať novú priemyselnú stratégiu pre Európu** tak, aby zohľadňovala vplyvy pandémie COVID-19, globálny konkurenčný kontext a urýchlenie súbežnej zelenej a digitálnej transformácie.

V záujme zabezpečenia dôstojných, transparentných a predvídateľných pracovných podmienok bude predložený legislatívny návrh na zlepšenie **pracovných podmienok osôb poskytujúcich služby prostredníctvom platforiem**, s cieľom zabezpečiť spravodlivé pracovné podmienky a primeranú sociálnu ochranu.

## 2.3. Hospodárstvo, ktoré pracuje v prospech ľudí

Keďže pandémie a opatrenia na zamedzenie šírenia pretrvávajú, je nevyhnutné, aby Európa zabezpečila, že sa zo zdravotnej a hospodárskej krízy nestane kríza sociálna. Toto bude usmerňovať našu činnosť v budúcom roku a úplné vykonávanie a využitie nástroja SURE pomôže pracovníkom udržať si príjem a zabezpečiť, aby si podniky mohli udržať zamestnancov. Tieto opatrenia budeme dôkladne hodnotiť v nadchádzajúcich rokoch.

**Európsky pilier sociálnych práv** bude kompasom obnovy Európy a najlepším nástrojom na zabezpečenie toho, aby sa na nikoho nezabudlo. Predložíme ambiciózne akčný plán, ktorý zabezpečí jeho úplné vykonávanie. Akčný plán bude kľúčovým nástrojom tejto Komisie na podporu sociálno-hospodárskej obnovy a odolnosti v strednodobom a dlhodobom horizonte, s cieľom posilniť sociálnu spravodlivosť digitálnej a zelenej transformácie. V rovnakom

duchu bude nová **európska záruka pre deti** oznámená v politických usmerneniach predsedníčky von der Leyenovej, zameraná na zníženie detskej chudoby a nerovnosti tým, že všetkým deťom zabezpečí prístup k základným službám, ako je zdravotná starostlivosť a vzdelávanie. Komisia na základe ponaučenia z pandémie COVID-19 a v kontexte meniacej sa sféry práce predloží nový **strategický rámec EÚ v oblasti ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci**. Navrhujeme aj akčný **plán pre sociálne hospodárstvo** s cieľom posilniť sociálne investície, podporiť subjekty sociálneho hospodárstva a sociálne podniky pri začínaní, rozširovaní, inováciách a vytváraní pracovných miest.

**Naše hospodárstva potrebujú nepretržitú podporu prostredníctvom politík** a bude potrebné nastoliť krehkú rovnováhu medzi poskytovaním finančnej podpory a zabezpečením fiškálnej udržateľnosti. Keďže sa šírenie vírusu a opatrenia na zamedzenie šírenia vírusu zintenzívňujú, členské štáty by mali na podporu hospodárstva aj naďalej riadne využívať fiškálnu flexibilitu. Globálny obchod a jeho integrované hodnotové reťazce budú aj naďalej hlavným motorom rastu a kľúčovou hybnou silou skutočnej globálnej obnovy. Prebieha preskúmanie obchodnej politiky EÚ a prijmeme nový nástroj na odrádzanie tretích krajín od donucovacích opatrení a boj proti nim.

Z dlhodobého hľadiska neexistuje lepšia cesta k stabilite a konkurencieschopnosti ako prostredníctvom **hlbšej hospodárskej a menovej únie**, ktorá zabezpečí aj silnejšiu medzinárodnú úlohu eura. Musíme dosiahnuť pokrok v oblasti únie kapitálových trhov a bankovej únie. Súčasťou tohto úsilia bude preskúmanie rámca na riešenie zlyhaní bánk v EÚ, prijmeme opatrenia na podporu cezhraničných investícií v EÚ a zintenzívňime boj proti praniu špinavých peňazí.

Ako súčasť systémovej zmeny Európy musí byť náš hospodársky a finančný systém tiež hlavnou hybnou silou súbežnej zelenej a digitálnej transformácie. Na podporu dlhodobého udržateľného a zodpovedného správania podnikov sa budú navrhovať právne predpisy o **udržateľnom riadení spoločností**. Budeme tiež pokračovať v pokroku v oblasti udržateľného financovania, a to najmä navrhnutím zavedenia **normy EÚ pre zelené dlhopisy**.

Aby sme dosiahli naše ciele a boli schopní riešiť potreby v oblasti investícií a reforiem, musíme zvýšiť a posúdiť účinnosť, efektívnosť a kapacitu **verejnej správy a služieb** v celej Európskej únii.

#### *2.4. Silnejšia Európa vo svete*

Táto Komisia sa ujala funkcie s úlohou zabezpečiť silnejšiu Európu vo svete. Naša geopolitická Komisia sa snaží presadzovať strategické záujmy a ciele EÚ v zahraničí a obhajovať medzinárodný poriadok založený na pravidlách a hodnotách v čoraz viac polarizovanom svete. Budeme sa snažiť o posilnenie našej globálnej úlohy ako základu zodpovednosti, stability, spolupráce a solidarity tým, že budeme riešiť stále rastúci počet globálnych výziev, kríz a konfliktov mobilizáciou všetkých svojich nástrojov.

V priebehu budúceho roka sa Komisia zasadí o to, aby Európa zohrávala v tomto zraniteľnom svete svoju kľúčovú úlohu – či už ako vedúca sila v globálnej reakcii zameranej na

zabezpečenie bezpečnej a dostupnej vakcíny pre všetkých alebo v rámci posilňovania globálneho multilaterálneho systému založeného na pravidlách, ako aj dvojstranných, regionálnych a globálnych partnerstiev. Budeme aj naďalej uprednostňovať naše východné a južné susedstvo, západný Balkán a Afriku.

Naše nové nástroje na vonkajšie výdavky prispejú k vykonávaniu strategických priorít Únie navonok.

Európska únia bude vždy veriť v silu a hodnotu multilateralizmu a spoluprácu v globálnych inštitúciách. Navrhujeme spoločné oznámenie o **posilnení prínosu EÚ k multilateralizmu založenému na pravidlách**. Musíme viesť reformy Svetovej zdravotníckej organizácie a Svetovej obchodnej organizácie, aby sa dosiahla ich pripravenosť na nové skutočnosti.

V spolupráci s našimi partnermi navrhujeme **obnovené partnerstvo s južným susedstvom** a predložíme **oznámenie o Arktíde** s cieľom aktualizovať politiku EÚ voči regiónu, ktorý je obzvlášť vystavený zmene klímy a jej environmentálnym tlakom a hospodárskym a bezpečnostným vplyvom.

Predložíme nový **strategický prístup na podporu odzbrojenia, demobilizácie a reintegrácie bývalých bojovníkov**, ktorý je kľúčom k zabezpečeniu trvalej stability a mieru v krajinách a regiónoch postihnutých konfliktom.

Predložíme aj oznámenie o **humanitárnej pomoci EÚ**, ktoré sa zameria najmä na nové spôsoby spolupráce s našimi partnermi a ďalšími darcami, využívanie digitálnych nástrojov a inovatívnych prístupov k modalitám financovania a poskytovania pomoci, ako aj na vlastnú schopnosť Komisie rýchlo reagovať a na spôsoby posilnenia prepojení medzi humanitárnou, rozvojovou a mierovou oblasťou.

Preskúmanie **smernice o konzulárnej ochrane** nám umožní uľahčiť výkon práva vyplývajúceho z občianstva Únie na konzulárnu ochranu a posilniť solidaritu EÚ s cieľom lepšie chrániť občanov EÚ v zahraničí, najmä počas kríz. Posilní spoluprácu medzi členskými štátmi a podpornú úlohu EÚ, pričom povedie k optimálnemu využívaniu jedinečnej siete delegácií EÚ.

## *2.5. Podpora európskeho spôsobu života*

Súčasná zdravotná kríza odhalila potrebu zvýšiť našu pripravenosť na krízy a zlepšiť krízové riadenie v prípade cezhraničných zdravotných hrozieb. Hoci sa pozornosť naďalej zameriava na zabezpečenie toho, aby Európa dokázala zvládať šírenie vírusu a vplyv pandémie, z krízy vyvodíme aj prvé ponaučenia. Nastal čas vybudovať silnejšiu Európsku zdravotnú úniu.

Navrhujeme posilniť rámec EÚ na odhaľovanie závažných cezhraničných zdravotných ohrození a reakciu na ne a posilníme úlohu existujúcich agentúr. Ako druhý krok navrhujeme zriadiť **európsku agentúru pre pokročilý biomedicínsky výskum a vývoj**. Nová farmaceutická stratégia sa bude zaoberať bezpečnosťou európskeho dodávateľského reťazca a zabezpečí, aby sa občania mohli spoľahnúť na bezpečné, cenovo dostupné a kvalitné lieky. Okrem toho sa do konca budúceho roka spustí európsky priestor pre údaje týkajúce sa zdravia

s cieľom využiť údaje na lepšiu zdravotnú starostlivosť, lepší výskum a lepšiu tvorbu politik v prospech pacientov.

Poučíme sa aj v iných oblastiach, najmä pokiaľ ide o schengenský priestor a dodržiavanie voľného pohybu osôb bez kontroly vnútorných hraníc. Budeme spolupracovať s Európskym parlamentom a členskými štátmi na zachovaní a zlepšení fungovania schengenského priestoru na základe **novej stratégie pre budúcnosť schengenského priestoru** a prísnejších schengenských pravidiel a budeme pokračovať v práci na dobudovaní schengenského priestoru.

Budeme pokračovať v práci **na novom pakte o migrácii a azyle**. V tejto súvislosti Komisia navrhne niekoľko opatrení týkajúcich sa **legálnej migrácie**, ktoré budú zahŕňať balík týkajúci sa talentov a zručností a v rámci neho revíziu smernice o osobách s dlhodobým pobytom a revíziu smernice o jednotnom povolení, ako aj možnosti vytvorenia databázy talentov EÚ. Medzi ďalšie prvky paktu patrí akčný plán EÚ proti prevádzачstvu migrantov a stratégia dobrovoľného návratu a reintegrácie.

Nadalej budeme **posilňovať bezpečnostnú úniu**, a to najmä prijímaním opatrení v oblasti boja proti organizovanej trestnej činnosti, boja proti hybridným hrozbám, prijatím nového prístupu k opatreniam na boj proti terorizmu a radikalizácii a zlepšením odhaľovania, odstraňovania a nahlasovania sexuálneho zneužívania detí online.

Vzhľadom na nárast antisemitizmu a trestných činov z nenávisťi Komisia predloží komplexnú **stratégiu boja proti antisemitizmu** s cieľom doplniť a podporiť úsilie členských štátov.

Cesta k obnove hospodárstva a úspešnej zelenej a digitálnej transformácii si bude zároveň vyžadovať, aby Európania získali nové zručnosti. V rámci širšieho úsilia o zavedenie kultúry celoživotného vzdelávania a uľahčenie prechodu medzi zamestnaniami navrhujeme iniciatívu týkajúcu sa **individuálnych vzdelávacích účtov**, ktorá jednotlivcom umožní absolvovať odbornú prípravu a riadiť svoju kariéru, a stanovíme **európsky prístup k mikroosvedčeniam** s cieľom rozšíriť individuálne možnosti vzdelávania pre všetkých.

## *2.6. Nový impulz pre európsku demokraciu*

Komisia bude nadalej budovať Úniu rovnosti a bude presadzovať záväzok Európy chrániť hodnoty EÚ, ako aj začlenenie a rovnosť vo všetkých podobách bez ohľadu na pohlavie, rasový alebo etnický pôvod, náboženstvo alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu.

V rámci toho Komisia predloží **stratégiu EÚ v oblasti práv osôb so zdravotným postihnutím**, najmä s cieľom zabezpečiť úplné vykonávanie Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím. **Stratégia EÚ v oblasti práv dieťaťa** sa zameria na to, ako pripraviť deti a mladých ľudí na účasť na demokratickom živote EÚ, lepšie chrániť zraniteľné deti, chrániť ich práva online, podporovať súdnicstvo zohľadňujúce potreby detí a predchádzať násiliu a bojovať proti nemu.



Komisia je aj naďalej odhodlaná zasadzovať sa za pristúpenie EÚ k Istanbulskému dohovoru, predloží však nový návrh na **boj proti rodovo motivovanému násiliu**. Navrhne aj rozšírenie európskeho zoznamu trestných činov na všetky formy trestných činov z nenávisťi a nenávisťných verbálnych prejavov.

Akčný plán pre európsku demokraciu, ktorý sa má prijať, bude odrazovým mostíkom na zlepšenie odolnosti našich demokracií, riešenie hrozieb vonkajšieho zasahovania do európskych volieb a boj proti dezinformáciám, ako aj na podporu slobodných a nezávislých médií. Budúci rok navrhne jasnejšie pravidlá financovania európskych politických strán a prijme opatrenia na zabezpečenie väčšej transparentnosti platenej politickej reklamy, zlepšenie volebných práv mobilných Európanov a prijatie opatrení na ochranu novinárov a občianskej spoločnosti pred strategickými súdnymi spormi proti účasti verejnosti.

Posilníme aj **cezhraničnú justičnú spoluprácu** tým, že budeme v plnej miere využívať digitálne technológie.

Komisia preskúma, ako môže politika súdržnosti posilniť obnovu a súbežnú zelenú a digitálnu transformáciu, riešiť prehlbujúce sa regionálne rozdiely ako pred pandémiou COVID-19, tak aj po nej, a pomôcť riešiť vznikajúce sociálne a hospodárske problémy. S cieľom rozšíriť naše znalosti, a tým zlepšiť naše politické reakcie, predloží posúdenie **situácie v našich regiónoch**. Zároveň vypracuje **dlhodobú víziu pre vidiecke oblasti** s cieľom navrhnúť opatrenia na využitie plného potenciálu týchto regiónov. **Zlepšovanie právnej regulácie, tvorby politík, vykonávania a presadzovania právnych predpisov EÚ**

Keď sa Komisia ujala funkcie, zaviazala sa k politikám založeným na faktoch, ktoré sa ľahšie dodržiavajú, a je menej pravdepodobné, že spôsobia zbytočné zaťaženie pre podniky a ľudí. Je to o to naliehavejšie, že Európa naďalej rieši krízu a zameriava sa na obnovu hospodárstva.

Pripravované **oznámenie o lepšej právnej regulácii** sa zameria na znižovanie zaťaženia, najmä pri uplatňovaní zásady „jeden za jeden“. Zabezpečí sa tak, že na úrovni EÚ bude novozavedené administratívne zaťaženie kompenzované tým, že sa ľuďom a podnikom v tej istej oblasti politiky zníži rovnocenné zaťaženie. Od budúceho roka podporí Komisiu **platforma pripravenosti na budúcnosť (F4F)**, skupina odborníkov na vysokej úrovni pri určovaní potenciálu pre zjednodušenie a znižovanie zaťaženia.

Kríza ďalej zdôraznila potrebu informovaných **rozhodnutí založených na faktoch a zásadách lepšej právnej regulácie**. Potreba posúdení vplyvu, ktoré zohľadňujú názory všetkých dotknutých strán, je dôležitejšia ako kedykoľvek predtým. Komisia takisto zefektívni a sprístupní konzultácie s cieľom uľahčiť účasť zainteresovaných strán a reagovať na výzvu na efektívnejšie konzultácie.

Komisia takisto zintenzívni úsilie o zlepšenie účinného uplatňovania, vykonávania a **presadzovania práva EÚ**. To je dôležité najmä pre riadne fungovanie jednotného trhu, ochranu kľúčových dodávateľských reťazcov, ktoré zásobujú obchody potravinami a zdravotnícke služby zdravotníckymi potrebami, pre dodržiavanie práv občanov a pre plnenie Európskej zelenej dohody. Komisia bude aj naďalej podporovať členské štáty a spolupracovať s nimi s cieľom zabezpečiť rýchle a správne vykonávanie nových

a existujúcich pravidiel EÚ. Zároveň nebude váhať presadzovať právo EÚ v prípade potreby prostredníctvom konaní o porušení práv.

#### **4. Záver**

V poslednom roku Európania obetovali veľa, aby sa chránili navzájom. Sme povinní ochrániť to, čo sa nám doteraz spoločne podarilo dosiahnuť. To znamená, že sa budeme aj naďalej zameriavať na to, aby sme dokázali zvládnuť krízu a aby sme ju spoločne prekonali a vypracovali dlhodobé riešenia na tento účel.

Avšak v momente keď Európa túto krízu prekoná, musíme byť pripravení robiť mnohé veci v budúcnosti lepšie, aby sme mohli žiť v zdravšej, spravodlivejšej a prosperujúcejšej spoločnosti. To znamená, zvýšiť našu odolnosť, ale aj urýchliť transformačný program, na ktorý bola táto Komisia zvolená a na ktorý sa zameriava od prvého dňa svojho funkčného obdobia.

Toto je dvojitý účel tohto pracovného programu Komisie a všetkých iniciatív v ňom uvedených. Každá z nich sa môže zameriavať na rôzne oblasti, ale všetky musia cieľiť tým istým smerom. V konečnom dôsledku vo všetkých ide o uľahčenie života, zdravšie životné prostredie, spravodlivejšie spoločnosti, rozmanitejšie a dostupnejšie príležitosti a modernejšie hospodárstva zamerané na širšie ciele.

Na zabezpečenie toho, aby tieto iniciatívy mali želaný vplyv, bude Komisia úzko spolupracovať s Európskym parlamentom a Radou. To je ten spoločný duch, ktorý spojil Európu, aby sa dohodla na nástroji NextGenerationEU. Práve to nám umožní prekonať túto pandémiu a zaviesť systémovú zmenu, ktorú Európa potrebuje. Máme víziu, máme plán, máme investície. Našu obnovu musíme začať dnes – budovaním lepšieho sveta zajtrajška.